

Agence internationale de l'énergie atomique

a cbX]U`Y`U`d`i`g`]a dcftUbhY`dci f`U`W`cd`f`U`h`c`b`g`M`Y`bh]U`ei Y`Y`h`h`W`b]ei Y`Y`b`a`U`h], fY`X`N`h`]g`U`h`c`b`d`U`W`U`ei Y`X`Y`N`f`b`Y`f`[]Y`bi W`f`U`]fY`" 7`f`f`f`Y`Y`b`%`)+`Y`b`h`U`b`h`ei N`c`f`[`U`b]ga Y`]bh`f`b`U`h`c`b`U`"Ui`h`c`b`c`a`Y`Ui`g`Y`]b`X`i`g`m`g`h`a`Y`X`Y`g`B`U`h`c`b`g`l`b`]Y`g`Z`N`5`9`5`Y`l`f`W`h`Y`X`Y`g`d`f`c`[`f`U`a`a`Y`g`j`]g`U`b`h`{`a`U`l`]a`]g`Y`f`N`U`d`c`f`h`X`Y`U`h`W`b`c`c`[]Y`bi W`f`U`]fY`{`U`g`c`W`f`h`f`h`c`i`h`Y`b`g`N`U`g`j`f`U`b`h`X`Y`g`c`b`i`h`]g`U`h`c`b`{`X`Y`g`U`b`g`Y`l`W`i`g`j`Y`a`Y`b`h`d`U`W`U`ei Y`g`8`Y`d`i`]g`X`f`W`a`V`f`Y`&`\$`\$`-`Z`M`_]m`U`5`a`U`b`c`Y`g`h`Y`8`]f`Y`W`h`i`f`[`f`b`f`U`X`i`G`Y`W`f`h`U`f`]U`h`X`Y`N`5`9`5`"

@N`5`9`5`W`c`U`V`c`f`Y`U`j`Y`W`g`Y`g`%`*(`v`h`U`h`g`A`Y`a`V`f`Y`g`Y`h`X`Y`b`c`a`V`f`Y`l`U`i`h`f`Y`g`d`U`f`h`Y`b`U`]f`Y`g`d`c`i`f`d`f`c`a`c`i`j`c`]f`N`h`]g`U`h`c`b`d`U`W`U`ei Y`X`Y`N`f`b`Y`f`[]Y`bi W`f`U`]fY`X`U`b`g`X`Y`g`W`c`b`X`]h`c`b`g`X`Y`g`f`Y`h`f`Y`h`X`Y`g`f`W`f`h`f`"DU`f`Y`V`]U`]g`X`Y`d`f`c`[`f`U`a`a`Y`g`X`Y`W`c`d`f`U`h`c`b`h`W`b]ei Y`Z`N`5`9`5`U`d`d`i`]Y`g`Y`g`v`h`U`h`g`a`Y`a`V`f`Y`g`Y`h`Y`g`Y`b`W`c`i`f`U`[`Y`{`f`W`U`b`[`Y`f`X`Y`g`]b`Z`c`f`a`U`h`c`b`g`M`Y`bh]U`ei Y`g`Y`h`h`W`b]ei Y`g`@N`5`9`5`U`f`[`U`Y`a`Y`b`h`d`c`i`f`h`W`X`Y`N`f`h`U`V`]f`i`b`W`U`X`f`Y`X`Y`W`c`d`f`U`h`c`b`d`c`i`f`a`Y`h`f`Y`b`d`U`W`Y`h`f`Y`b`Z`c`f`W`f`Y`f`f`[]a`Y`a`c`b`X`]U`X`Y`g`f`Y`h`f`Y`h`X`Y`g`f`W`f`h`f`b`i`W`f`U`]fY`Y`h`j`f`f`]U`f`e`i`Y`Y`g`v`h`U`h`g`f`Y`g`d`Y`W`h`b`h`Y`i`f`g`Y`b`[`U`[`Y`a`Y`b`h`g`X`Y`b`c`b`!`d`f`c`]Z`f`U`h`c`b`U`i`h`]f`Y`X`i`H`U`]h`f`g`f`U`b`c`b`!`d`f`c`]Z`f`U`h`c`b`X`Y`g`U`f`a`Y`g`b`i`W`f`U`]fY`g`f`H`B`D`E`"

@`g`j`[`Y`X`Y`N`5`9`5`g`Y`h`c`i`j`Y`U`i`7`Y`b`h`f`Y`]b`h`f`b`U`h`c`b`U`"X`Y`J`]Y`b`b`Y`Y`b`5`i`h`]W`X`Y`"8`Y`g`V`i`f`Y`U`i`l`c`d`f`U`h`c`b`b`Y`g`X`Y`]U`]g`c`b`Y`h`U`V`i`f`Y`U`i`l`f`f`[]c`b`U`i`l`g`c`b`h`g`h`i`f`g`{`;`Y`b`j`Y`f`G`i`]g`Y`Z`{`B`Y`k`M`c`f`f`v`h`U`h`g`l`b`]g`Z`{`H`c`f`c`b`h`c`f`7`U`b`U`X`U`E`U`]b`g`j`e`i`N`H`c`m`c`f`b`U`d`c`b`E`"@N`5`9`5`X`]g`d`c`g`Y`f`[`U`Y`a`Y`b`h`X`Y`U`V`c`f`U`h`c`]f`Y`g`g`M`Y`bh]U`ei Y`g`{`J`]Y`b`b`Y`Y`h`{`G`Y`]Y`f`g`X`c`f`Z`f`b`i`h`]W`X`Y`E`U`]b`g`j`e`i`N`A`c`b`U`W`c`"9`Y`U`d`d`i`]Y`f`[`U`Y`a`Y`b`h`X`Y`g`W`b`h`f`Y`g`X`Y`f`Y`W`X`Y`f`W`X`Y`Z`b`c`h`U`a`a`Y`b`h`W`i`]X`Y`H`f`Y`g`Y`f`H`U`]Y`E`"

@`G`Y`W`f`h`U`f`]U`h`X`Y`N`5`9`5`Y`g`h`W`c`a`d`c`g`f`X`Y`d`f`g`X`Y`&`)`\$\$`g`d`f`W`U`]g`h`Y`g`X`Y`X`]g`W`d`]b`Y`g`X`]Y`f`g`Y`g`Y`h`X`Y`d`Y`f`g`c`b`b`Y`X`N`U`d`d`i`]c`f`[]]b`U`]f`Y`g`X`Y`d`i`g`X`Y`%`\$`\$`d`U`m`g`"

L'AIEA et le Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

@N`5`9`5`b`N`Y`g`h`d`U`g`d`U`f`h`Y`U`i`H`B`D`Z`a`U`]g`Y`l`Y`f`W`i`b`f`Y`W`Y`Z`X`Y`j`f`f`]U`W`h`c`b`U`i`h`]f`Y`X`i`H`U`]h`f`"8`U`b`g`W`Y`W`c`b`h`l`h`Y`Z`N`5`9`5`c`e`i`Y`i`b`f`Y`d`U`f`h`W`]Y`f`X`U`b`g`N`b`g`d`Y`W`h`c`b`X`Y`g`[`U`f`U`b`h`Y`g`U`i`b`j`Y`U`i`]b`h`f`b`U`h`c`b`U`"9`Y`f`Y`a`d`]h`f`[`U`Y`a`Y`b`h`i`b`f`Y`X`Y`a`f`W`U`b]ga`Y`a`i`h`]U`h`f`U`d`c`i`f`Y`h`f`U`b`g`Z`f`h`X`Y`g`U`d`d`]W`U`h`c`b`g`d`U`W`U`ei Y`g`X`Y`U`h`W`b`c`c`[]Y`bi W`f`U`]fY`."

5`h`]W`Y`=`X`i`H`B`D`."@N`5`9`5`U`X`a`]b`]g`f`Y`Y`g`[`U`f`U`b`h`Y`g`]b`h`f`b`U`h`c`b`U`Y`g`U`U`b`X`Y`j`f`f`]U`Y`f`e`i`Y`Y`g`v`h`U`h`g`DU`f`h`Y`g`b`c`b`X`c`h`f`g`X`N`U`f`a`Y`g`b`i`W`f`U`]fY`g`g`N`U`W`e`i`]h`Y`b`h`X`Y`Y`i`f`g`c`V`[]U`h`c`b`g`A`Y`b`j`i`Y`X`N`a`d`..W`X`Y`f`e`i`Y`N`f`b`Y`f`[]Y`bi W`f`U`]fY`b`Y`g`c`]h`X`f`h`c`i`f`b`f`Y`X`Y`g`Y`g`i`h`]g`U`h`c`b`g`d`U`W`U`ei Y`g`j`Y`f`g`X`Y`g`U`f`a`Y`g`b`i`W`f`U`]fY`g`c`i`X`N`U`i`h`f`Y`g`X`]g`d`c`g`h`]Z`g`Y`l`d`c`g`]Z`g`b`i`W`f`U`]fY`g`"A`"

5fhjWY' Ǻ' Xi' 'HBD'. ' @Ń5-95' YbWci fU[Y' Yhici j fY' 'U' j c]Y' 'Ui l' 'YZc' fng' Yb' 'ZUj Yi f' XŃi b' ' Ā' Xfj Y' cddYa Ybhd' i' g' dci' g' g' f' 'XYg' Udd']WUhc' bg' XY' 'Ń' f' b' Yf[]Y' 'bi WfU]fY' '{ 'XYg' Ūbg' dUW]Ūei Yg' Yb' d' Ufh]W' 'jYfg' f' Y' 'h' Yff]hc']fY' 'XYg' v' h' j' b' c' b' X' c' h' f' g' XŃi' fa' Yg' bi WfU]fY' gei']' g' c' bh' DUfh]Yg' Ūi' 'H' U]h' f' ž' W' c' a' d' h' Y' 'X' -a' Yb' h' h' bi' 'XYg' VYg' c']bg' XYg' f' f' []c' bg' Xi' 'a' c' b' XY' 'ei']' g' c' bh' Yb' j' c']Y' 'XY' Xfj Y' cddYa Yb' h' 'Ā'

Les garanties de l'AIEA

@ŃfhjWY' =Xi' 'HBD' X]g' d' c' g' Y' 'ei Y' 'h' ci' h' v' h' U' h' b' c' b' X' c' h' f' XŃi' fa' Yg' bi WfU]fY' g' g' Ń' b' [U[Y' '{' W' c' b' Wi' fY' ' i' b' U' W' W' c' f' X' 'XY' [UfU' bh]Yg' [f' b' f' f' U']g' f' Yg' Uj YW' 'Ń5-95' "8U' bg' Y' 'W' U' X' fY' 'XY' 'W' h' U' W' W' c' f' X' ž' 'Ń5-95' U' 'Y' 'X' f' c']h' Y' h' 'Ń' c' V'][U' h' c' b' 'XY' j' Y']Y' f' '{' 'W' 'ei Y' 'Yg' [UfU' bh]Yg' g' Ń' U' dd']ei Yb' h' '{' 'h' ci' h' Y' 'a' U' h'], fY' ' bi WfU]fY' X' U' bg' h' ci' h' Yg' Yg' U' W' h']]h' f' g' bi WfU]fY' g' d' U' W' Ūei Yg' Y' l' Y' f' W' f' Yg' g' f' Y' 'h' Yff]hc']fY' 'XŃi' b' h' Y' ' v' h' U' ž' g' ci' g' g' Ū' ↑ f' X']W' h' c' b' ci' 'Yb' h' f' Y' d' f']g' Yg' g' ci' g' g' c' b' W' c' b' h' f' 'Y' ž' Yb' 'ei Y' 'ei Y' ']Yi' 'ei Y' 'W' 'gc']ž' '{' g' Yi' 'Y' Ū' b' 'XY' j' f' f']Ū' Y' f' ei Y' 'W' h' Y' 'a' U' h'], fY' 'b' Y' 'gc']h' X' f' h' ci' f' b' f' Y' j' Y' fg' XYg' U' fa' Yg' bi WfU]fY' g' ci' ' XŃi' h' f' Yg' X']g' d' c' g']h' ž' Y' l' d' 'c' g']g' bi WfU]fY' g' "

:]b' &\$%ž' XYg' U' W' W' c' f' X' g' XY' [UfU' bh]Yg' f' h' U]Yb' h' Yb' j'][i' Yi' f' X' U' bg' % \$%ž' &' d' U' mg' '7 Y' h' Y' ']g' h' Y'

[UfUbhYg [fbfU`gfYg":]b`&\$%(ž XYg d f c h c Wc`Yg`UXX]h`c`bbY`g`f`hU]Ybh`Ybhf`fg`Yb`j] [i`Yi`f`XUbg`%&(`v`hUhg`

:]b`&\$%(ž`N5`95`Udd`]ei`U]h`Y`ff`[]a`Y`XY`[UfUbhYg`XUbg`%'`\$\$`]bg`U`U`h`c`bg`Y`h`W`c`b`h`f`U`h`U`g`f`W`f`h`f`XY`a`U`h`],`f`Y`g`b`i`W`f`U`]f`Y`g`f`e`i`j`U`U`b`h`{`>`\$`\$\$\$`e`i`U`b`h`h`f`g`]a`d`c`f`U`b`h`Y`g`"@`U`a`]g`Y`b`E`i`j`f`Y`X`Y`g`[UfUbhYg`Y`b`h`U`%`X`U`i`g`]V`Y`b`X`Y`g`U`W`h`j`]h`f`g`g`f`Y`h`Y`f`f`U`]b`e`i`N`U`i`g`],`[Y`X`Y`N5`95`{`J`Y`b`b`Y`"7`Y`g`X`Y`f`b`],`f`Y`g`W`c`a`d`c`f`h`Y`b`h`b`c`h`U`a`a`Y`b`h`Y`j`U`i`U`h`c`b`X`Y`g`f`U`d`d`c`f`h`g`X`Y`W`c`a`d`h`U`V`]]h`f`X`Y`g`a`U`h`],`f`Y`g`b`i`W`f`U`]f`Y`g`g`c`i`a`]g`d`U`f`Y`g`v`h`U`h`g`Y`h`X`Y`g`U`i`h`f`Y`g`]b`Z`c`f`a`U`h`c`b`g`f`Y`e`i`]g`Y`g`d`U`f`Y`g`U`W`c`f`X`g`X`Y`[UfUbhYg [fbfU`gfYg`Y`h`d`U`f`Y`g`d`f`c`h`c`W`c`Y`g`U`X`X]h`c`bbY`g`XYfb],`f`Y`g`U`

XfjY`cddYa Ybh"@`dfc[fUa a Y`XY`WcddfUhc b`hY`Wb]ei Y`XY`N5-95`Yghi b]ei Y`Ui`gY]b`
Xi`gmg, a Y`XYgBUh]cbgl b]YgXi`ZU]hei N`Wca V]bY`i b`[fUbX`bca Vfy`XY`Wca dfhY`bWg`
hY`Wb]ei Yg`YhYb`a Uh], fy`XY`XfjY`cddYa Ybh"≡W`YfW`Y`{`]bgU`i fyf`XYg`Wca dfhY`bWg`
\\i a U]bYg`Yh]bg]h`h]cbbY`YgXUbg`YgvUhgA Ya VfygU`Ub`ei N`gdi]ggY`bha UI]a]gYf`U`g`fYhf`
Yh`U`g`W`f]hf`XY`N`h]g]h]c b`XYg`hY`W`bc`c`[]Ygbi WfU]fygdc`i ffY`Yj Yf`YgXfU`gdc`g`gdUf`Y`
XfjY`cddYa Ybhg`W]cf`W`bca]ei Y`Xi`fUVY`"

JY]Yf`{`U`g`fYhf`Yh`{`U`g`W`f]hf`YgiUi`dfYa]Yf`W`YZ`U`fygdcbgUV]]hf`XY`W`Uei Y`v`UH`
H`i`hY`Zc]g`W`cbgW`Y`bh]XY`U`[fUj`]hf`XYg`W`cbg`f`ei Y`bW`g`h`U`bg`f`cbh], fyg`XY`b`Na`dc`fhY`ei Y`Y`
WUH]g`fcd`\\Y`bi WfU]fy`ci`fUX]c`c`[]ei Y`Z`Yg`v`Uhg]cbh]f]hf`Ua Ybfg`{`fY`W`bbU`%`a`Y`f`Y`